



CLINIQUE CARDELLA

50 ans au cœur de la santé !



Guide d'accueil

édition 2015



Le meilleur
de la nature
chez vous



www.premium-tahiti.com

Pour tout renseignement, contactez notre
service client
40 47 97 00

SOMMAIRE

Présentation et Historique.....	4
Les services de la clinique	10
Votre accueil.....	12
Les démarches administratives.....	16
Votre hospitalisation	18
Votre sortie	20
Principes et règles de vie.....	22
Annuaire	26
Notre plateau technique	28
L'obésité	32
Le diabète	36
Le sel.....	40

NUMEROS UTILES

STANDARD.....	40 46 04 00
Médecine	40 46 04 62
Chirurgie.....	40 46 04 05
Maternité	40 46 04 06
Pédiatrie	40 46 04 21
Unité Surveillance Continue.....	40 46 04 22

CLINIQUE CARDELLA
11, Rue Anne-Marie JAVOUHEY
BP 295 - 98713 Papeete - Tahiti

Le Guide d'Accueil de la Clinique Cardella est une parution de NBC Interactive
BP 41697 Fare Tony - 98713 Papeete Tahiti
Tél. : 40 508 676 / Contact publicité : Alain 87 306 232



CLINIQUE CARDELLA

50 ans au cœur de la santé !

MAEVA !

Bienvenue au sein de la Clinique Cardella

Ce livret d'accueil a été conçu pour faciliter votre séjour
au sein de notre établissement.

Vous pouvez ainsi découvrir le fonctionnement de la Clinique et de ses services,
préparer votre admission et comprendre le déroulement de votre séjour.

Vous disposez donc de tous les renseignements pratiques
et utiles permettant de répondre à vos interrogations.

Cette année nous fêtons les 50 ans de la Clinique Cardella. Ce cinquantenaire est
l'occasion de mesurer le chemin parcouru, mais aussi de perpétuer
notre mission au service des patients.

Durant toutes ces années nous avons su faire évoluer notre offre de soins.
Nous avons continuellement investi dans le personnel, la formation, le matériel
médical et la modernisation de nos locaux afin d'améliorer votre confort
et votre sécurité.

Notre objectif : proposer les meilleurs soins pour vous et vos proches.

C'est également dans cette démarche que nous allons construire
la Clinique Cardella de demain.

Ce nouveau pôle de santé, qui verra le jour à Punaauia, proposera une capacité
d'accueil augmentée de nouvelles spécialités et d'un service d'urgences.

Aujourd'hui comme demain, la Clinique Cardella est au cœur de la santé.

La direction, le corps médical et toutes les équipes de la Clinique se tiennent à
votre disposition pour vous accueillir, vous conseiller et vous accompagner.
Nous vous remercions de la confiance que vous nous témoignez et nous resterons
à votre écoute pour rendre votre séjour le plus agréable possible.

HISTORIQUE

1965

La Clinique Cardella a été fondée en 1965 par quatre médecins issus du Service de Santé des Armées, ayant tous travaillé au CHPF, Hôpital Mamao.

1975

De 1975 à 1997, la Clinique Cardella a été dirigée par le docteur Boschi qui avait pour associés les docteurs Howan, Tranier et Temple.

1997

Fin 1997, quatre médecins, les docteurs Yves Gendron, Hugues Fadié, Michel Galtier, et Bernard Rustheroltz ont repris cet établissement et l'ont transformé en société anonyme.

Au cours des années, la Clinique s'est agrandie avec la construction de bâtiments supplémentaires et l'édification d'un deuxième étage.

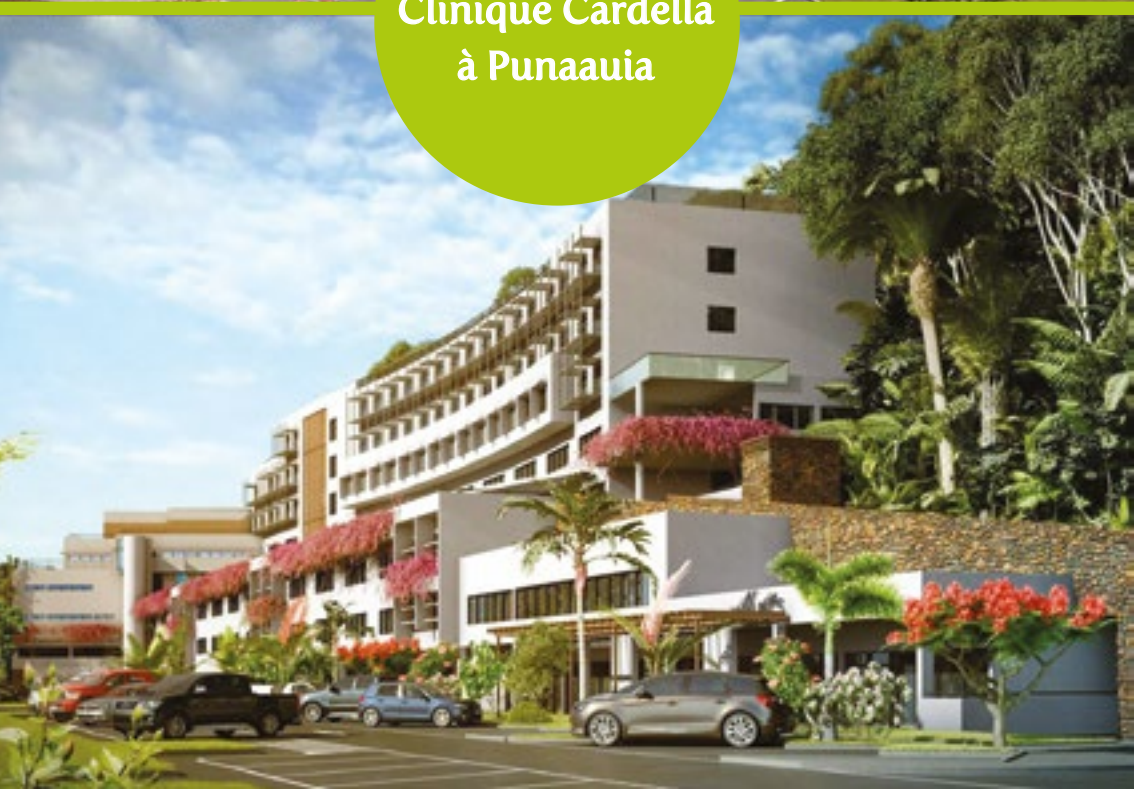
Les derniers grands travaux ont été :

- ♣ La construction d'un service de maternité sur deux étages (*actuellement 18 lits avec 2 salles d'accouchement et 2 salles de pré-travail*).
- ♣ La construction d'un service d'USC avec 6 lits équipés.
- ♣ La réfection complète de tout le bloc opératoire de 2009 à 2010, avec 4 salles entièrement refaites et équipées.

La Clinique Cardella est une clinique polyvalente MCO (*Médecine+Chirurgie+Obstétrique*) mais dont l'activité évolue régulièrement et qui devient de plus en plus une clinique essentiellement chirurgicale.



**Future
Clinique Cardella
à Punaauia**





Une clinique moderne

- > 129 lits et places
- > Service de chirurgie ambulatoire
- > Service d'urgences (24/24)
- > 7 Blocs opératoires
- > Centre d'imagerie médicale (IRM - Scanner)
- > Laboratoire d'analyses médicales

Cabinets de consultation

Commerces

- > Foncier : 2,2 Hectares
- > Surface totale développée : 26.000 m²
- > Date prévisionnelle de démarrage : Mi 2015
- > Durée des travaux : 36 mois
- > Date prévisionnelle de livraison : Fin 2018

Projet Associé
MANA ORA
(Généraliste - Spécialiste)

Pôle d'excellence médicale
Rééquilibrage & proximité

sathijsetae
concepteur de bâtiments de santé

EK Expertise & Conseil
100% Ingénierie

SYNOPSIS
PROMOTEURS ASSOCIÉS

Ua ma'iti'oe i ta mato fare ma'i no te rapa'au ia 'oe

Te fa'atae atu nei te Fa'aterara'a e te mau rima turu o te fare ma'i Cardella i te tapa'o manava e te mauruuru ia 'oe no to 'oe ti'aturira'a mai.

Ua ineine ratou no te ha'amaita'i i to 'oe fa'aera'a i te fare ma'i nei. Ia riro teie puta iti ei fa'a'ohiera'a i nia iho i te mau farereira'a i roto i teie nei fare ma'i.

Te ani nei hia to'oe mau mana'o i nia iho i te mau faanahoraa ohipa i roto te mau pu ohiparaa i roto ta tau fare mai.

Ia tia nei ia otau ia pahono'mai i te mau uuiuuiraa i roto i te ie puta iti marururoa.

Na teie mau taiete rau e amo i te mau ha'amau'ara'a no te fa'aeara'a e te rapa'aura'a i roto i teie fare ma'i.

Ma'a tuatapapara'a iti

'Iritihia i te matahiti 1965, o te fare ma'i matamua i a te Clinique Cardella i te fenua nei. I te 'ava'e titema matahiti 1997, e te 'apo'ora'a fa'atere hau ia fa'a'ohipa i te rahira'a e 94 ro'i. I teie nei mahana, te fa'a'ohipa i te rahira'a e 94 ro'i. I teie nei mahana, te fa'a'ohipa nei te fare ma'i e 200 rave 'ohipa. E fare ma'i fa'aauhia teie i te CPS, MGEN, te CAFAT, e rave rahi fare paruru'unuma, te nu'u fa'ehau, te mau 'Ohipa e Taiete moana, te Piha toro'a Faufa'a te Hau Fenua...

Vous avez choisi notre établissement pour être hospitalisé

La direction et le personnel de la Clinique Cardella vous souhaitent la bienvenue et vous remercient de votre confiance.

Nous sommes à votre disposition pour rendre votre séjour le plus agréable possible. Ce livret d'accueil a été réalisé pour vous aider à mieux connaître notre établissement et à faciliter votre séjour.

Toutes vos suggestions concernant l'amélioration de la qualité de nos services seront les bienvenues. A cet effet, nous vous prions de bien vouloir utiliser le questionnaire de satisfaction que vous trouverez à l'intérieur de ce livret.

Nous vous souhaitons le meilleur séjour possible.

Un peu d'histoire

La Clinique Cardella, ouverte en 1965, a été la première clinique sur le territoire. En décembre 1997, le conseil des ministres a autorisé la clinique à exploiter 94 lits. Aujourd'hui la clinique emploie plus de 200 personnes. L'établissement est conventionné par la CPS, la MGEN, la CAFAT, diverses assurances privées, les Armées, les Affaires et Compagnies maritimes, les Finances territoriales, etc. Les séjours et les soins sont donc pris en charge par ces différents organismes.





LES SERVICES DE LA CLINIQUE

La Clinique Cardella est une clinique privée qui offre une prise en charge en :

- ♣ Médecine (*adultes – enfants*)
- ♣ Chirurgie (*adultes – enfants*)
- ♣ Gynécologie – Obstétrique – Maternité



En consultation
En hospitalisation complète
En ambulatoire

Spécialités médicales :

- ♣ Gastroentérologie
- ♣ Cardiologie
- ♣ Médecine interne

Spécialités chirurgicales :

- ♣ Digestif
- ♣ Urologie
- ♣ Ophtalmologie

- ♣ ORL
- ♣ Orthopédie
- ♣ Chirurgie du rachis
- ♣ Gynécologie – Obstétrique
- ♣ Esthétique
- ♣ Maxillo-faciale

Un plateau technique de haut niveau :

- ♣ Bloc opératoire de 4 salles
- ♣ 2 salles de naissances
- ♣ Un espace d'examen pour les endoscopies digestives et broncho-pulmonaires

En partenariat :
Un plateau d'imagerie médicale (*radio – scan*)
Un laboratoire d'analyses médicales

7j
24h / 7j
24h

ACCUEIL MÉDICAL
URGENCES MATERNITÉ
URGENCES GYNÉCOLOGIE

TAHITI LOS ANGELES PARIS TOKYO AUCKLAND SYDNEY



Air Tahiti Nui
Le monde est à vous

AirTahitiNui
TO TATOU MANUREVA

www.airtahitinui.com



DANIEL DURET

Tél : **40 50 40 15** - vini : **87 78 83 67**

Fax : **40 50 40 16** - e-mail : **courrier@2sip.pf**

BP : 4748 Papeete, Tahiti

www.2sip.pf

MAINTENANCE • RÉSEAUX • MATÉRIELS • PROGICIELS



VOTRE ACCUEIL

Des professionnels à votre écoute

La Clinique Cardella regroupe une cinquantaine de médecins spécialistes et une équipe de 180 personnes, infirmier(e)s, aides-soignant(e)s, personnel administratif et technique, tous soucieux de votre bien-être.

Le corps médical est composé de spécialistes de haut niveau de compétence.

Le personnel soignant est constamment attentif à votre état de santé.

Les infirmier(e)s sont habilité(e)s à donner au patient les soins prescrits par le médecin.

Les aide-soignant(e)s sont attaché(e)s aux soins d'hygiène et de confort.

Le personnel est identifié par un badge indiquant son nom et sa qualification.

Les recommandations médicales en vue de votre admission :

Nous vous demandons de bien respecter l'heure d'hospitalisation qui vous a été communiquée. Si vous avez reçu une fiche avec des instructions spécifiques (ex. : *douche médicale*), nous vous demandons de la lire attentivement et de vous conformer aux recommandations.

Si ces recommandations n'ont pas été respectées, votre intervention pourra être annulée ou reportée.

CIPAC TAHITI

Equipements médicaux - Vente installation SAV



Dräger medical
All Dräger and Biotime Companies

**PHILIPS
MAQUET**



IMMEUBLE ARAVA - Arue
BP 14161 - 98701 Arue
Tél. 40 50 11 50
Fax. 40 50 11 51
email: info@cipactahiti.pf



AGFA
HealthCare

ZEISS

**Livraison au
40 53 12 12
avant 10h00**

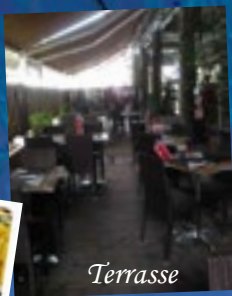
*Du lundi au samedi de 6h00 à 17h00
Happy Hours tous les vendredi de 17h00 à 18h00*

Le Dek

RESTAURANT



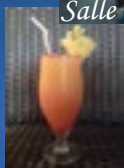
Petit déjeuner



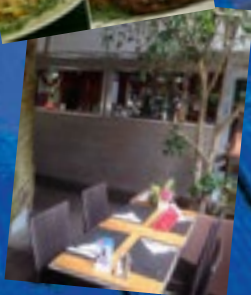
Terrasse



Salle climatisée



Déjeuner



Rue Edouard Ahinne face Fare Loto

Tél. : 40 53 12 12

[ledektahiti](https://www.facebook.com/ledektahiti)



Dans tous les cas, n'oubliez pas de :

- ♣ Réaliser les éventuels examens demandés par le médecin avant votre intervention (*prise de sang, bilan cardiologique...*)
- ♣ Respecter le régime alimentaire et l'heure de début de jeûne prescrits par l'anesthésiste : pas de boissons, de bonbons, de chewing-gum, d'aliments et de cigarettes au moins 6 heures avant l'intervention.
- ♣ Faire votre toilette : brossage de dents, douche...
- ♣ Laisser vos bijoux à votre domicile (*collier, bague, boucles d'oreilles, piercing...*)
- ♣ Penser à vous démaquiller et à éliminer votre vernis à ongles (*mains et pieds*)
- ♣ Signalez, dès votre arrivée, au personnel soignant toute présence d'eczéma, de boutons

ou de plaie à proximité de la zone à opérer.

- ♣ N'oubliez pas la dépilation de la zone à opérer (*si demandée par le chirurgien*).

Nous vous demanderons d'enlever lentilles de contact, prothèses dentaires, prothèses auditives et perruque avant d'aller au bloc opératoire.

Votre valise

- ♣ Nécessaire de toilette (*brosse à dents, dentifrice, savon, gel douche, rasoir...*)
- ♣ Serviettes et gant de toilette
- ♣ Vêtements confortables (*pyjama, chemise de nuit, robe de chambre*)
- ♣ Chaussons



Nous vous demanderons de ne pas apporter vos portables.

1 PAIRE DE LUNETTES
OPTIQUES ACHETÉE



LA 2ÈME PAIRE
OFFERTE !*

*voir conditions en magasin



NBC-INTERACTIVE.PF / PHOTO JUST C-STUDIO

Optik'A
TAHITI SERVICE ET CONSEIL

Vaima
Plazza haute
40 427 754

Mamao
Face à l'ancien hôpital
40 421 944

optika-tahiti.pf




SEGWAY
#Polynésie

Modèle **GOING**

La rencontre de la technologie auto-équilibre Segway et du module d'assise GO de Handitech.

Un véhicule électrique révolutionnaire, qui assure la liberté de mouvement sur n'importe quel type de terrain, quelque soit le temps.



SEGWAY Polynésie
segway-polynesie.com



87 333 413



contact@segway-polynesie.com

Consultations

ANESTHÉSIE

■ Dr. PARIZOT
■ Dr. CARRERE-DEBAT
■ Dr. LAMORELLE
■ Dr. LONJON
■ Dr. DAUPHIN
■ Dr. SUCHET

CARDIOLOGIE

■ Dr. GALTIER

PÉDIATRIE

CHIRURGIE

■ Dr. N'GU

LES DÉMARCHES ADMINISTRATIVES

Votre admission

Votre date d'intervention a été confirmée par votre médecin ou votre chirurgien : présentez-vous au bureau des admissions pour vos formalités administratives. Votre rendez-vous de consultation pré-anesthésique vous sera fixé.

La pré-admission

La pré-admission est une étape essentielle et indispensable qui déterminera les conditions de séjour à la Clinique. Elle facilitera les formalités d'admission le jour de votre entrée et permettra de réserver votre chambre.

Le bureau des admissions est situé au rez-de-chaussée, il est ouvert du lundi au vendredi de 7H à 17H45 et le samedi de 7H à 11H45.

pré-admission :

- ♣ Votre statut
- ♣ Vous êtes salarié(e)
- ♣ Vous appartenez à un régime d'assurance obligatoire des travailleurs non salariés. Vous bénéficiez d'un régime particulier, RST, caisses militaires, MGEN, CAFAT, ENIM, etc...

Justificatifs indispensables :

- ♣ Carte d'assuré(e) social(e) ou carte vitale et attestation de droits ouverts
- ♣ Carte de mutuelle

NE PAS OUBLIER VOTRE DOSSIER MEDICAL AVEC :

- La lettre du médecin traitant
- Votre carnet de santé (*carnet rouge*)
- Vos dernières ordonnances
- Les radiographies et les examens du laboratoire
- Votre carte de groupe sanguin



Les frais de séjour

Si vous avez une couverture sociale sur le territoire et sur présentation des droits ouverts, la CPS ou votre assurance prend en charge à 100 % les frais d'hospitalisation.

Si vous n'êtes pas assuré social, vous êtes redevable de la totalité des frais. Il vous sera demandé, avant votre admission, un chèque d'avance qui sera encaissé à votre sortie.

Les ressortissants étrangers doivent régler intégralement les frais de leur hospitalisation. Une garantie bancaire leur sera demandée avant l'admission. Si vous souhaitez des consultations n'ayant pas de lien avec le motif de votre séjour, leurs frais sont à votre charge ; Le tableau des tarifs en vigueur est affiché à l'accueil de l'établissement.



VOTRE HOSPITALISATION

Prendre soin de vous

Les modes de prise en charge

Présentez-vous le jour et à l'heure indiqués par votre médecin

Hôpital de jour/ Unité de Chirurgie ambulatoire (UCA)

Ce mode d'hospitalisation n'excède pas la journée. C'est une hospitalisation courte, de quelques heures dans un service ouvert uniquement en journée. L'hospitalisation regroupe la période avant l'intervention, le passage au bloc opératoire et la période de surveillance postopératoire.

Après accord du médecin, vous regagnez votre domicile et ne passez aucune nuit à la clinique.

Hospitalisation complète

Avec ce mode de prise en charge, les soins sont assurés jour et nuit par l'une des unités de soins de l'établissement. La durée de votre séjour dépend de votre pathologie et de votre état de santé.

Unité de Surveillance Continue post-opératoire (USC)

Si votre état de santé requiert une surveillance continue, vous serez temporairement hospitalisé(e) dans une unité spécialisée à cet effet.

Après cette phase de surveillance rapprochée, vous serez accueilli(e) dans une des unités d'hospitalisation complète.



Afin de ne pas commettre d'erreur sur votre identité pour votre sécurité et pour votre dossier médical, nous vous demandons des documents pour justifier votre identité, nous vous questionnons sur celle-ci et, avant votre intervention, nous vous remettons un bracelet avec vos nom et prénom.

L'organisation de votre journée en hospitalisation complète

Le matin

- ♣ Petit-déjeuner à partir de 7 heures
- ♣ Visite de l'infirmier(e) et/ou de l'aide-soignant(e).
- ♣ Soins d'hygiène si besoin
- ♣ Réfection de votre lit et entretien de votre chambre
- ♣ Soins infirmiers et de kinésithérapie, si besoin
- ♣ Visite du médecin
- ♣ Déjeuner vers 11H30

L'après-midi

- ♣ Soins infirmiers et de kinésithérapie, si besoin
- ♣ Visite du médecin
- ♣ Dîner vers 17H
- ♣ Réfection de votre lit et entretien de votre chambre si besoin.

VOTRE SORTIE

Préparer votre retour

Les formalités de sortie

Les sorties ont lieu chaque jour, dimanches et jours fériés compris, après avis du médecin. Elles peuvent intervenir dès 8H.

Avant de quitter l'établissement

Nous vous demandons de vous présenter au service des admissions situé dans le hall principal afin de faire enregistrer votre sortie, de régler d'éventuelles prestations, de récupérer votre chèque de caution contre la restitution de votre télécommande de télévision.

L'infirmier vous remettra les ordonnances de traitement, les ordonnances de soins (infirmiers, kinésithérapie...), les prescriptions de contrôle (radiologie, biologie), et le cas échéant, un ou plusieurs rendez-vous de consultation post-opératoire pour votre suivi médical.

Si votre état de santé et votre

situation professionnelle le justifient, un arrêt de travail vous sera délivré.

Le compte-rendu de votre hospitalisation vous sera remis et les résultats de vos examens complémentaires vous seront rendus. Conservez-les précieusement.

Un courrier de sortie comprenant un compte-rendu de l'intervention ou de tout acte médical, le résultat des analyses et une synthèse de l'hospitalisation est systématiquement adressé à votre médecin traitant dans les jours qui suivent votre départ, quel que soit le motif de votre admission.

Préparer votre sortie, c'est aussi le moment pour nous de connaître votre point de vue sur votre séjour et de vous offrir l'opportunité de nous en faire part en prenant un peu de votre temps pour remplir notre questionnaire de sortie.

A domicile

Si un problème en relation avec votre intervention survenait, contactez votre médecin traitant ou votre chirurgien.

Nos priorités : Service, Qualité, Proximité



PRESTATIONS

Antibiothérapie
Immunothérapie
Chimiothérapie
Traitement de la douleur
Nutrition parentérale
Apomorphine (Maladie de Parkinson)
Apnée du sommeil
Oxygénothérapie
Ventilation
Aérosolthérapie
Aspiration trachéale
Traitement par pompe à insuline

**Prise en charge des patients
sur toute la polynésie**

Présence renforcée sur :

Tahiti - Moorea - Bora Bora
Huahine - Raiatea - Tahaa
Ua Pou - Nuku Hiva - Hiva Oa

ASSISTANCE
24H/24
7J/7

Tél: 40.57.02.03 / Fax: 40.57.02.04
isis.polynesie@mail.pf



PRINCIPES ET RÈGLES DE VIE

Les visites

Conscient du réconfort que peuvent apporter vos proches et amis, les visites sont autorisées de 12H à 20H en respectant les soins et l'organisation du service.

Le dépôt d'argent et de valeurs

Lors de votre hospitalisation, nous vous demandons de ne pas apporter d'objets de valeur et de limiter les sommes d'argent. En cas de nécessité, un coffre est mis à votre disposition au niveau du service des admissions.

En cas de perte ou de vol, prévenez immédiatement un membre de l'équipe soignante. La direction de l'établissement décline toute responsabilité en cas de perte ou de vol.

L'hygiène alimentaire

Pour respecter les protocoles de soins, vous ne devez pas apporter de boissons alcoolisées ou tout aliment pouvant déséquilibrer votre régime alimentaire.

L'hygiène hospitalière

Notre établissement dispose d'un Comité de Lutte contre les Infections Nosocomiales (CLIN) qui surveille la survenue d'infections. Ce CLIN a mis en place des recommandations pour les soins et il forme les personnels aux techniques appropriées. Il s'assure de la qualité de l'environnement et de l'hygiène générale de l'établissement. Un programme d'actions est établi chaque année concernant la lutte contre les infections nosocomiales.

CLINIQUE FUNÉRAIRE VAXELAIRE MORTUARY & GRANITERIE



- Monuments funéraires
- Grand choix de granit
- Articles funéraires - Gerbes - Fleurs
- Cercueils locaux et importés
- Embaument, toilette, lit réfrigérant
- Rapatriement sur les îles et international
- Transport funéraire - Incinération

A votre service 24h/24 - 7j/7 : vaxelairejc@mail.pf
Mamao - Tél 40 42 77 79 - GSM - 87 77 14 62 - Fax 40 43 62 92

BRUITS... BRUITS... BRUITS... BRUITS... BRUITS!!!

L'exposition aux bruits peut entraîner des conséquences nocives pour chacun de nous :

- Surdité partielle ou totale et définitive;
- Bourdonnements ou sifflements entendus tous les jours, rendant la vie insupportable;
- Hyperacousie perturbant la personne très sensible au moindre bruit.

Ces risques nous concernent tous, car ils peuvent arriver brutalement à n'importe quel âge.

Quelles sont les situations à risques ?

- Port régulier des baladeurs à un volume élevé et pendant une longue durée;
- Présence régulière à des concerts ou en discothèques;
- Participation des groupes de musiciens à des répétitions en studio;
- Exposition aux pétards et feux d'artifice.

Protégeons-nous pour mieux entendre

- Réduire le volume à la moitié du maximum sur le casque du baladeur ;
- Utiliser des casques normalisés délivrant 100 dB, fournis avec l'appareil ;
- Limiter la durée d'écoute;
- Régler le volume dans un endroit calme;
- Laisser reposer vos oreilles plusieurs fois dans la journée (30 min toutes les 90 minutes);
- Mettre des protections auditives (casque, bouchon), et ne pas oublier de consulter votre médecin spécialiste ORL si le problème est insoutenable pour votre vie quotidienne.



SURDITÉ DE POLYNÉSIE

20, RUE PAUL GAUGUIN (IMM. GAUGUIN, près du marché de Papeete- 1er étage) -Tél/fax : 40 43 33 04

Pour vous permettre
d'identifier les
différentes catégories
de professionnels,
notre personnel porte
un badge avec son
identité et sa fonction

La sécurité

Pour votre sécurité, prenez connaissance des consignes affichées dans votre chambre ou demandez des explications au personnel du service.

En cas d'incendie, prévenez immédiatement le personnel et respectez les consignes qu'il vous donnera ou prévenez le standard par téléphone au 9. Pour votre sécurité, le personnel reçoit une formation régulière sur les procédures à mettre en œuvre en cas d'incendie.

Il est strictement interdit de fumer dans les chambres et dans l'ensemble de l'établissement.

Les animaux ne sont pas admis au sein de la Clinique.

Une équipe de professionnels attentive à vos besoins

Le médecin (blouse blanche)

Spécialisé en chirurgie ou en médecine, (*anesthésie, cardiologie, algologie...*), il vous informe des soins qu'il juge les plus adaptés.

Avec l'équipe soignante, il entreprend le traitement de l'affection pour laquelle vous êtes hospitalisé(e).

Il a un rôle d'organisation et d'orientation de sa spécialité dans le but de vous offrir les meilleures conditions de prise en charge.

L'infirmier(e) (tenue blanche)

Il réalise les actes prescrits par les médecins ou relevant de son rôle propre et en assure la surveillance.

Il vous informe, vous conseille et vous aide à mieux vivre votre hospitalisation.

Il participe à votre confort physique et psychologique en collaboration avec l'aide-soignant(e)

Le kinésithérapeute (tenue blanche)

Sur prescription médicale, il assure les soins de rééducation et les massages.

Il contribue à l'amélioration rapide de votre état de santé.

L'aide-soignant(e) (tenue verte ou anis)

Sous la responsabilité et en collaboration avec l'infirmier(e), il met en œuvre les soins d'hygiène et de confort adaptés à vos besoins. Il est chargé des choix alimentaires adaptés à votre état de santé.

L'agent hôtelier (tenue bleue)

Il est chargé de l'entretien des chambres et des locaux du service, en respectant les protocoles d'hygiène en vigueur dans l'établissement. Il sert ainsi les repas.

Le cadre de santé

Il organise, coordonne et évalue l'activité des différents personnels de l'unité de soins. Vous pouvez lui faire part de vos remarques et suggestions.

D'autres personnels participent au fonctionnement d'un service de soins

- ♣ Les secrétaires médicales,
- ♣ Les brancardiers,
- ♣ Le personnel des services pharmaceutiques,
- ♣ Les hôtesse standardistes et l'équipe d'admission,
- ♣ Le personnel des services logistiques et techniques

N'hésitez pas à nous poser des questions et à nous faire part de vos remarques



ANNUAIRE

Anesthésie-Réanimation

40 46 04 23

D^r DAUPHIN Sylvio
D^r CARRERE-DEBAT Denis
D^r LAMORELLE Philippe
D^r LONJON Bernard
D^r PARIZOT Patrick
D^r SUCHET Dominique

Cardiologie

40 46 04 14 / 46 04 10

D^r GALTIER Michel
D^r LIONET Philippe

Chirurgie Cervico-Faciale

40 46 04 16

D^r SOUSSI Thierry

Chirurgie Cervico-Maxillo-Faciale

40 82 16 49

D^r DAUBE Jean-Pierre

40 46 04 16

D^r DIDIERGEORGE Patrick
D^r PEPINO Jean-Marc

Chirurgie Générale

40 46 04 19 / 46 04 20

D^r HOUDELETTE Patrice
D^r NGUYEN Nick

Chirurgie Orthopédique

40 46 04 07

D^r SÖDERLUND Christian

Chirurgie Vasculaire

40 46 04 20

D^r NGUYEN Nick

Dermatologie

40 46 04 12

D^r DAPSANCE Christine

Gastro-Entérologie

40 46 04 17 / 46 04 15

D^r BRONSTEIN Jean-Ariel
D^r GENDRON Yves

Gynécologie-Obstétrique

40 46 04 11

D^r DUMOUCHEL Alain
D^r GELBERG Jean-Jacques

40 42 06 00

D^r FADIE Hugues

Médecine Générale

40 46 04 01

D^r BARATEAU Francis

D^r RAYNAL Jacques

D^r VU-DINH François

Médecine INTERNE

40 46 04 17

D^r GENDRON Yves

40 46 04 15

D^r BRONSTEIN Jean-Ariel

O.R.L.

40 82 16 49

D^r DAUBE Jean-Pierre

40 46 04 16

D^r DIDIERGEORGE Patrick

D^r PEPINO Jean-Marc,

D^r SOUSSI Thierry

Ophtalmologie

40 46 04 13

D^r UZEL Jean-Louis

D^r ZITO Éléonora

40 66 27 28

D^r DURAND Murielle

89 50 40 05

D^r FALLEVOZ Thomas

Pédiatrie

40 54 49 59

D^r GESTAS Philippe

Chirurgie reconstructrice et esthétique

40 58 38 38

D^r HAILAUD Yves-Marie

40 42 62 22

D^r VALLA Maxime

Urologie

40 46 04 19

D^r HOUDELETTE Patrice

Pneumologie

40 82 62 99

D^r FERRER LOPEZ Pablo

Radiologie

40 46 04 18

D^r BARATOUX Eric

D^r MONTAIGUT Yves

D^r SIMON André

Laboratoire

40 46 04 09

D^r ADJOUT Zidan

D^r GENTY Camille

D^r SAUGET Anne-Sophie



NOTRE PLATEAU TECHNIQUE

Le bloc opératoire

Il comprend 4 salles d'opération dans lesquelles ont lieu toutes les différentes interventions :

- ✦ 1 salle réservée à l'Orthopédie (*prothèses hanches et genoux*), chirurgie du rachis
- ✦ 1 salle dédiée à l'Ophtalmologie et à l'ORL : ces deux salles d'opération ont un niveau de sécurité, d'hygiène et de conformité très élevée
- ✦ 1 salle pour la Chirurgie viscérale, la Gynécologie et l'Obstétrique
- ✦ 1 salle pour les endoscopies digestives et broncho-pulmonaires

Les salles 1 et 2 sont de risque 4, ISO 5 et la qualité de l'air conforme à la norme NF S 351 92 de 2013.

Le bloc opératoire est une entité d'un haut niveau de technicité sous la responsabilité d'un chef de bloc opératoire.



LA CULTURE,
UN VOYAGE À PARTAGER !

DEPUIS 45 ANS À VOS CÔTÉS

AGENCE POLYNÉSIENNE DE DIFFUSION

HACHETTE PACIFIQUE

Vallée de Tapaerui - B.P. 334

98713 - Papeete - Tahiti

Tél. : 40 54 44 00

Fax : 40 54 44 01

 **Hachette**
Pacifique
Agence Polynésienne de Diffusion

Les plats qui roulent

FACEBOOK : lesplatsquiroulent



Poulet Teriaky



Sashimi



Poisson cru

Food Truck

 **7j/7**

Roulotte Les Plats Qui Roulent

PLACE VAIETE

PAIN FAIT MAISON - PLATS VÉGÉTARIENS
PATISSERIES MAISON - GASTRONOMIE
RESTAURATION RAPIDE - PLATS CHAUDS
PLATS À EMPORTER / À MANGER SUR PLACE

RESERVATION AU 87.730.776

7J/7   

Votre participation est essentielle : nous sommes là pour vous écouter, vous soutenir et vous aider.

La prise en charge de la douleur

L'évaluation et le traitement de la douleur font partie intégrante de notre prise en charge.

Vous pourrez être confronté(e) à la douleur au cours de votre séjour.
Nous nous engageons à la prendre en charge.

Pour nous aider à mieux adapter votre traitement, c'est vous qui nous indiquez « combien » vous avez mal, en notant votre douleur de 0 à 10, ou en vous aidant d'une réglette.

Nous vous aidons à ne plus avoir mal ou à avoir moins mal :

- ✦ En vous expliquant les soins que nous allons vous faire et leur déroulement et en répondant à nos questions,
- ✦ En utilisant le ou les moyens les mieux adaptés : antalgiques de différentes puissances (*médicaments contre la douleur*) et/ou d'autres méthodes non médicamenteuses (*massage, physiothérapie, kinésithérapie, soutien psychologique*).

GUILLOUX

EITA E U !

Leader des Tôles Sur-Mesure !



+ COSTAUD !



+ DE CHOIX !



+ RAPIDE !

Représentant de la marque **COLORSTEEL®**
Fabricant **BLUESCOPE®**, ISO9001
Leader dans le Pacifique Sud



Zone Industrielle de Fare – Ute
Tel : 40 42 83 49 - Fax : 40 43 55 93
ent_guilloux@yahoo.fr

La santé : notre première richesse

L'obésité sur le territoire polynésien

En 2013, la dernière enquête réalisée par le ministère de la santé indique que 70 % de la population est en surpoids et que 40 % de ces personnes sont obèses. 20 à 22 % de la population est diabétique.

Globalement, cela représente 196 000 personnes sur 280 000 habitants que compte le territoire. Et d'années en années ce surpoids augmente.

Une eau de source naturellement pure

Une eau de source préservée

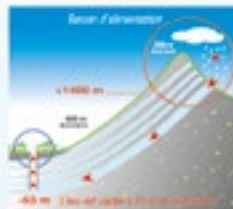
Entre 1 400 m et plus de 2 000 m d'altitude, au cœur du Mont Aorai, Eau Royale trouve son origine dans un cadre sauvage et inhabité. Ce site vierge de toute activité humaine lui assure une pureté exceptionnelle.



Eau Royale est naturellement filtrée par les roches volcaniques et au cours du temps s'enrichit des sels minéraux et oligo-éléments qui lui donnent son équilibre.

Une composition parfaitement équilibrée

Eau Royale par sa composition faiblement minéralisée, est parfaitement adaptée à la préparation des biberons et des aliments de votre bébé. Sa composition répond naturellement à des critères de sécurité alimentaire optimale. Saine et équilibrée, elle présente ainsi les qualités idéales pour être consommée en toute occasion et à tout âge.



- Plaine côtière - argile, sable noir...
- Nappe captive protégée
- Basalte massif, étanche et imperméable
- Zone de protection rapprochée
- Zone de protection éloignée

La haute technologie au service de la qualité

La fabrication, le remplissage et le bouchage de la bouteille sont réalisés sous atmosphère contrôlée, sans intervention humaine, assurant ainsi une mise en bouteille dans un environnement pur et sain.

Une qualité sous contrôle permanent

Eau Royale s'impose quotidiennement des contrôles qualité rigoureux :

- plus de 5 000 contrôles microbiologiques et physico-chimiques sont ainsi effectués chaque année.
- de plus, des contrôles sur l'aspect et le goût sont réalisés à tous les stades de la chaîne d'embouteillage.



La Brasserie de Tahiti applique la réglementation métropolitaine issue du code de la Santé Publique. Par ailleurs, le Centre d'Hygiène et de Salubrité Publique procède aussi à des contrôles microbiologiques et physico-chimiques externes tout au long de l'année. Toutes ces analyses vous garantissent la qualité de l'eau de source Eau Royale.

Une démarche éco-responsable

Pour protéger l'environnement, Eau Royale utilise des bouteilles entièrement recyclables et facilement compactables. Depuis 2010, la bouteille 1,5 L est allégée en plastique de 16%, continuant de préserver toutes les qualités de l'eau.



BRASSERIE DE TAHITI

www.eauroyale.pf



Les conséquences du surpoids et/ou de l'obésité:

- ♣ Le diabète est une des conséquences du surpoids. Il engendre des complications telles que l'insuffisance coronaire, les maladies de la rétine, l'artérite, l'insuffisance rénale...
- ♣ Les maladies cardio-vasculaires : Des plaques d'athéromes obstruent les artères. Cela entraîne des maladies coronariennes, l'infarctus et les maladies vasculaires périphériques, un taux de cholestérol sanguin élevé et de l'hypertension.
- ♣ Les troubles musculo-squelettiques : les articulations doivent supporter une charge supérieure à leurs possibilités, il y a une usure plus rapide (arthrose). Les muscles travaillent beaucoup plus dû au poids.
- ♣ Les cancers de l'estomac, du colon et du rectum, du sein, de l'utérus et des ovaires sont favorisés par l'excès de poids.

La mutation des modes de vie en Polynésie et des comportements alimentaires ont entraîné un développement inquiétant des maladies liées au surpoids. Face à un tel constat, nous ne pouvons que nous soucier de garder, prévenir et maintenir notre santé. Les règles hygiéno-diététiques sont largement accessibles aujourd'hui et des professionnels de la santé peuvent vous guider. Avoir une alimentation équilibrée, une bonne hygiène de vie et pratiquer une activité physique adaptée à vos possibilités sont les bases.

**Analyses
Conseil
Formation**



CAIRAP



Centre d'Analyses Industrielles
et de Recherche Appliquée pour le Pacifique

PK 4,6 C/mont – BP14169 – 98701 ARUE

Tél : 40.54.19.19 - Fax : 40.42.57.60 - Mail : cairap@cairap.pf



Retrouvez toutes nos prestations sur www.cairap.com



**PHARMACIE
AÏTO**

PK 11 - PUNAAUIA

Tel: 40 455 770 / Fax: 40 455 771

pharmacie.aito@gmail.com

HEURES D'OUVERTURE

Du lundi au Vendredi :

7h00 - 18h30

Samedi :

8h00 - 14h00

Dimanche et jours fériés :

8h00 - 11h00

Le diabète, une maladie ignorée

Le diabète est une maladie insidieuse qui passe souvent inaperçue dans un premier temps car elle est indolore. Trop de personnes ignorent qu'elles sont atteintes du diabète et découvrent la maladie tardivement, ce qui nuit à la mise en place d'un traitement efficace.

Une personne est considérée comme diabétique quand sa glycémie (taux de glucose dans le sang) est supérieure à 1,26g/l à jeun.

Une fois installé, le diabète ne se guérit pas. Il peut seulement être contrôlé par les médicaments, l'activité physique régulière et une alimentation équilibrée. C'est pourquoi, il est important d'insister sur la prévention et le dépistage précoce de cette affection.

Les 2 types de diabète les plus répandus :

Le diabète de type 1 :

Le diabète de type 1, appelé aussi diabète juvénile ou diabète insulino dépendant (DID). L'insuline est une hormone permettant à l'organisme d'utiliser le glucose. L'absence d'insuline empêche le glucose de pénétrer dans les cellules pour leur fournir l'énergie nécessaire et reste dans la circulation sanguine. En conséquence, le taux de glycémie devient trop élevé, même sans manger.



PACIFIC ORTHO

DISTRI CLUB MEDICAL

L'important c'est vous...le reste n'est que matériel !

- De **l'Orthopédie** jusqu'à la **Mobilité**...
pour une vie sans limite !
- Du **matériel médical de Soutien à Domicile**
jusqu'au matériel pour Professionnels de Santé
- De la **Prévention** jusqu'au **Bien-être, Forme et Santé**



Orthopédie et Mobilité

Nos valeurs :

- Être au cœur des préoccupations du patient.
- Nous prenons le temps d'écouter et d'accompagner.
- Être au service des professionnels de santé.
- Assurer la fiabilité, le conseil et l'expertise.



Gammes Professionnelles



Matériel Médical de Soutien à Domicile



Bien-être, Forme, Santé

PACIFIC ORTHO - Distri Club Médical

Rue Tihoni Tefaatau - Pirae - B.P. 51586 Pirae - 98716 Tahiti

Tél. : 40 42 31 91 - Fax : 40 41 23 24 - E-mail : PO-DCM@PacificOrtho.pf

Diabète de type 2

Appelé « diabète gras » ou de la maturité, le diabète non insulino dépendant (DNID) est le plus répandu des cas de diabète. Le diabète de type 2 affecte surtout les personnes ayant un surpoids.

Le diabète de type 2 ne nécessite pas d'injections d'insuline

Le diabète de type 2 : on peut le prévenir !

La prévention du diabète passe par le maintien d'un poids santé. En effet, l'obésité est un facteur de risque majeur pour le diabète de type 2. Chez 80% des diabétiques de type 2, c'est un problème de surcharge pondérale qui favorise l'expression de la maladie. Ainsi, pour éviter l'apparition du diabète, il est important d'adopter une alimentation équilibrée dès le plus jeune âge avec des repas pris à heures régulières et composés d'aliments sains et variés et de pratiquer une activité physique quotidienne.

Se faire dépister du diabète

Le diabète de type 2 est fréquent en Polynésie et de nombreux diabétiques ignorent encore ou négligent leur maladie. Mesurer le taux de sucre dans le sang reste la seule manière de dépister cette affection sournoise. L'intérêt d'un diagnostic précoce, c'est de permettre de débiter plus tôt une prise en charge médicale de la maladie, avant l'apparition de complications irréversibles.

Les personnes qui présentent un ou plusieurs des facteurs de risques cités ci-dessous sont encouragées à se faire dépister :

- ◆ Avoir un parent proche diabétique
- ◆ Être en excès de poids
- ◆ Avoir une vie sédentaire
- ◆ Avoir développé un diabète pendant la grossesse
- ◆ Avoir mis au monde un bébé de plus de 4 kg.



LES PLUS
GRANDES MARQUES
D'AIDES AUDITIVES
ACCESSOIRES ET PILES

TEST AUDITIF GRATUIT

(Bilan non médical)

Galerie Carrefour Pacific Plaza. FAA'A

Tél. 40. 53.45.55

ALAIN AFFLELOU

Acousticien

"PARCE QUE TOUT LE MONDE A
LE DROIT DE BIEN ENTENDRE"

Alain Afflelou

Tchin Tchin
((Audio))

VOTRE SECOND APPAREIL AUDITIF
POUR 1 F DE PLUS

Sur invitation en magasin, un auditif gratuit est disponible pour tous les clients du public. Le coût d'entretien est compris
à titre de offre réglementaire à hauteur de 15.000 francs par an et par personne.



**PRODUITS D'ENTRETIEN ET DE NETTOYAGE
VENTE ET LOCATION DE MATERIEL**

RETROUVEZ NOS PRODUITS ET TARIFS SUR

www.tikitea.pf



VOTRE PARTENAIRE HYGIENE

IMAGINE: M. LEBLANC

LE SEL

Indispensable à l'organisme, le sel est nécessaire mais en quantité limitée.

Selon l'OMS, nous ne devrions pas consommer plus de 6g par jour, or les français consomment 8,4g de sel par jour en moyenne. Abuser du sel est mauvais pour la santé.

En effet, cet aliment ingéré quotidiennement en excès expose à des problèmes cardio-vasculaires, de l'hypertension et de la rétention d'eau. On le sait moins mais le sel peut également être responsable de modifications du comportement (*nervosité,...*) et de problèmes cutanés, notamment une mauvaise mine, des vertiges, maux de tête, fatigue...

Mais les risque majeurs restent les maladies cardio-vasculaires et l'AVC (*Accident Vasculaire Cérébral*). Pour réduire votre consommation de sel, n'ayez plus la main lourde avec la salière mais aussi et surtout, faites attention aux aliments industriels que vous consommez.

QU'EST CE QUE LE SEL NOUS APPORTE ?

Le sel joue un rôle important pour notre organisme. Il aide notamment à répartir l'eau dans le corps, à réguler la pression et le volume sanguin. Il est également essentiel au bon fonctionnement des muscles, au cheminement de l'influx nerveux et au bon fonctionnement du cœur.

MAIS POURQUOI FAUT-IL LIMITER NOTRE CONSOMMATION ?

Une consommation trop importante de sel a des effets négatifs sur la santé, car elle entraîne une augmentation de la tension artérielle et des risques de maladies cardio-vasculaires. A partir de 40 ans, environ la moitié de la population souffre d'hypertension artérielle.

Le sel peut aussi aggraver certains problèmes de santé, tels que la rétention d'eau ou l'ostéoporose.

Besoin physiologique pour l'Homme = 2g/jour

NOUS DÉBORDONS DE CRÉATIVITÉ.



COMMUNICATION - MARKETING - PUBLICITÉ
DIGITAL - ÉDITION - ÉVÈNEMENTS

TÉL : +689 40 508 676

17 RUE JEANNE D'ARC À PAPEETE

À CÔTÉ DE LA PHARMACIE DE LA CATHÉDRALE

WWW.NBC-INTERACTIVE.PF

On a différentes sources de sel :

Le sel contenu dans l'aliment naturel <2g/j :

Légumes, fruits, viande, poisson, œuf, lait, laitages, céréales, légumes secs, matières grasses

Le sel ajouté, « caché »(fabrication et conservation) >4g/j

Pain, fromage, charcuterie, conserves, plats cuisinés, bouillon de viande, condiments, saumures, potages prêts à l'emploi, biscuits apéritifs, beurre ½ sel, viennoiseries, médicaments effervescents, sauce huitre, sauce soya...

Le sel de table (assaisonnement et cuisson) >5-4g/j

Fin, gros, de céleri, de Guérande

Le sel de certaines eaux gazeuses :

Na > 50 mg/L ex : Badoit, Vichy Célestin

Un sachet de sel d'un gramme est l'équivalent de :

- ♣ 80 g pain
- ♣ 2 sardines et demi
- ♣ 40 g de fromage
- ♣ ½ litre de moules cuites sans sel
- ♣ 15 langoustines cuites sans sel
- ♣ 6 huîtres (sans l'eau)
- ♣ 1 tranche de jambon (50 g)
- ♣ 1 saucisse
- ♣ 1 croissant

Pour réduire sa consommation de sel, il est important de changer deux habitudes alimentaires en :

- ♣ limitant les aliments transformés et privilégier les produits alimentaires «sans sel»
- ♣ modifiant ses habitudes de cuisine pour éviter l'ajout de sel avant, pendant et après la cuisson des plats.

avec **fastprint**
votre **IMPRIMEZ
BONHEUR**



**Votre bébé est
tellement attendu !**

Annoncez son arrivée à vos proches
grâce à nos nombreux modèles de faire-part .

Tél. 40 50 17 50

Papeete :
à côté d'Odyssey,
rue Edouard Ahnne

Tél. 40 57 17 60

Taravao :
Centre Taimoe

fastprint @MAIL.PF
WWW.FASTPRINT.PF





Le goût authentique de l'eau de coco